



## اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا، وَبِكَ أَمْسَيْنَا، وَبِكَ نَحْيَا، وَبِكَ نَمُوتُ، وَإِلَيْكَ النُّشُورُ

له ابوهريره رضي الله عنه خحه روايت دى چې رسول الله صلى الله عليه وسلم به: سهار مهال (دا اذكار) وويل: «اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا، وَبِكَ أَمْسَيْنَا، وَبِكَ نَحْيَا، وَبِكَ نَمُوتُ، وَإِلَيْكَ النُّشُورُ» وَإِذَا أَمْسَى قَالَ: «بِكَ أَمْسَيْنَا، وَبِكَ أَصْبَحْنَا، وَبِكَ نَحْيَا، وَبِكَ نَمُوتُ، وَإِلَيْكَ النُّشُورُ» قَالَ: وَمَرَّةً أُخْرَى: «وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ». يا الله! ستا په نعمتونو او واكمنځ كې مو سهار كړ او ستا په نعمتونو او واكمنځ كې مو بېگا كړ، ستا په نوم ژوندي كېږو او ستا په نوم مړه كېږو او (له مرگ نه وروسته ستا لور ته) بيا پاڅېدل دي، وايي او بل ځل يې وويل: «وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ» او ستا په لور وروستى منزل دى.

[حسن]

كله به چې په رسول الله صلى الله عليه وسلم سهار شو؛ چې هغه د سهار له راخو سره د ورځې پيل دى نو وويل به يې: (اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا) يا الله پر تا مو سبا كړ، يعنې ستا په ساتنه او ستا په نعمت كې ډوب يو، ستا په يادولو بوخت يو، ستا پر نوم مرسته غواړو، ستا په نعمتونو كې شامل يو، ستا په مرسته او ځواك حركت كوونكې يو، (وَبِكَ أَمْسَيْنَا، وَبِكَ نَحْيَا، وَبِكَ نَمُوتُ) (او پر تا مو بېگا كړ او پر تا ژوندي كېږو او پر تا مرو) د دې جملې معنى هم لكه د تېرې په څېر ده، سر بېره پر دې چې بېگا مهال به يې وويل: يا الله ستا پر نوم مو بېگا كړ، نو ستا په محبې (ژوند بښونكې) نوم سره ژوندي كېږو، او ستا په (المميت) يعنې مرگ وركوونكې نوم سره مړه كېږو. (وَإِلَيْكَ النُّشُورُ) او ستا لور ته له مرگ نه وروسته پورته كېدل دي، او له يو ځاى كېدو وروسته جلا كېدل دي، زموږ دا حالات به په ټولو وختونو كې په همدې توگه مخته ځي او په هېڅ حال به ترې جلا نه شم او نه به يې پرېږدم. او كله چې پرې له مازديگر نه وروسته بېگا مهال راغى وويل به يې: (اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا، وَبِكَ أَصْبَحْنَا، وَبِكَ نَحْيَا، وَبِكَ نَمُوتُ، وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ) يا الله! ستا په نوم مو بېگا كړ او ستا په نوم مو سبا كړ، ستا په نوم ژوندي كېږو او ستا په نوم مړه كېږو، او له مرگ نه وروسته ستا لور ته بېرته پورته كېدل دي، په دنيا كې بېرته ستنېدل او په اخرت كې بېرته درگړځېدل دي، نو همدا ته يې چې ژوند راکوې او همدا ته يې چې مرگ راکوې.

<https://sunnah.global/hadeeth/ps/show/5490>

